

KULLANIM KILAVUZU

Workstation SparkVision W-SV-01

1. Genel Bilgiler

 Ürünü kullanmadan önce bu kılavuzu okuyun.

 Tüm uyarılara ve önlemlere dikkat edin.

Bu kılavuz aşağıdaki ürün için geçerlidir:

Alan	Ayrıntılar
Ürün adı	Workstation SparkVision
Ticari ad	Workstation SparkVision Visual Assistant
Model/tip	W-SV-01
Ürün kategorisi	Tıbbi olmayan yardımcı tüketici ürünü
Ürün tanımlayıcı	Seri numarası, ürün kimliği, parti numarası, lisans bilgisi veya diğer ürün tanımlayıcı; ürün ambalajında, yazılımda ya da birlikte verilen belgelerde yer alır.
Üretici	"SPARK VISION IS" Ltd.
Üretici adresi	Sofya, 1164, Lozenets semti, "Krum Popov" 1 sok., Bulgaristan
Vergi numarası	BG206677712
Web sitesi	https://sparkvision.tech
AB Uygunluk Beyanı	Workstation SparkVision W-SV-01 AB Uygunluk Beyanı

Bu kılavuzda, ürün üzerinde veya ambalajda aşağıdaki semboller kullanılır:

Sembol	Açıklama
	Uyarı veya dikkat. Kullanmadan önce ilgili güvenlik talimatını okuyun.
	Kullanmadan önce kullanım kılavuzunu okuyun.
	Üretici.
	Katalog veya model referansı.
	Seri numarası veya ürün tanımlayıcısı.
	Kırılabilir. Dikkatli taşıyın.
	Isıdan ve doğrudan güneş ışığından uzak tutun.
	Kuru tutun.
	CE işareti. Ürünün geçerli Avrupa gerekliliklerine uygunluğu.
	Evsel atıklarla birlikte atmayın. Yetkili elektrikli ve elektronik atık toplama noktalarını kullanın.

2. Kullanım Amacı

Workstation SparkVision W-SV-01 tıbbi olmayan yardımcı bir tüketici ürünüdür. Basılı belgeleri veya yüklenen dosyaları yakalayan, metni çıkaran ve yazılı bilgiye gündelik erişimi desteklemek için sesli ya da düzenlenebilir metin çıktısı sunan sabit bir okuma istasyonudur.

Bu ürün tıbbi bir cihaz değildir. Hastalık, yaralanma veya engelliliği teşhis etmek, önlemek, izlemek, tedavi etmek, hafifletmek veya telafi etmek amacıyla tasarlanmamıştır. Bir güvenlik cihazı, acil durum cihazı, ödeme doğrulama cihazı, gıda güvenliği cihazı ya da hukuki/mali karar aracı değildir.

Ürün, görme engelli kullanıcılar dahil olmak üzere yazılı bilgiye sesli veya büyütülmüş erişim isteyen kişilerin kullanımı için tasarlanmıştır. Çocuklar veya kırılgan kullanıcılar tarafından kullanımı, sorumlu bir yetişkin ya da bakım veren gözetiminde olmalıdır.

3. Paket İçeriği ve Uyumlu Aksesuarlar

Paket şunları içerir:

- Workstation SparkVision W-SV-01.
- Kamera/stand ünitesi.
- Bilgisayara bağlantı için standart USB Type-A kablosu.
- Yazılım lisans anahtarı veya etkinleştirme bilgisi.
- Basılı veya elektronik ürün bilgisi.

Yalnızca sertifikalı ve iyi durumda kablolar ile aksesuarlar kullanın. Hasarlı, üzerinde değişiklik yapılmış, ıslak veya gözle görölür şekilde yıpranmış aksesuarları kullanmayın.

4. Ürüne Genel Bakış

Okuma istasyonu; masa, sehpa, resepsiyon bankosu, sınıf sırası, iř yeri veya benzeri düz bir yüzeyde sabit kullanım için tasarlanmıştır. Basılı materyali yakalamak, metni çıkarmak ve sesli geri bildirim sunmak için bir kamera ve SparkVision yazılımı kullanır.

Ana işlevler şunlardır:

- Kameradan OCR yakalama.
- Yakalanan veya yüklenen metni sesli okuma.
- Okuma ya da işleme için dosya açma.
- Metni TXT, DOCX veya PDF olarak kaydetme.
- Çok sayfalı okuma ve çok sekmeli belge yönetimi.
- Menüler ve kontroller arasında klavyeyle gezinme.
- Kullanıcı işlemleri, uyarılar ve hatalar için sesli geri bildirim.
- Metin ölçeklendirme ve yüksek kontrast gibi az görme ayarları.
- Dil ayarları.
- Sözlük, sözcük değiştirme ve işaretli sözcüğü düzenleme gibi biçimlendirme araçları.
- Yapılandırıldığında mevcut metin veya belgeler için e-posta gönderme.
- Desteklenen yapay zeka destekli işlevler için yapay zeka menüsü.
- Uygulama güncellemesi.
- Lisans anahtarı etkinleştirme ve deneme sürümü davranışı.

Tüm tanıma, OCR, yapay zeka ve konuşma ıktıları yalnızca bilgilendirme amaçlıdır. Hatalı, eksik, gecikmiş, kullanılamaz olabilir ya da aydınlatma, sayfa konumu, görüntü kalitesi, belge biçimlendirmesi, aç durumu, hizmet erişilebilirliği veya yazılım sınırlamalarından etkilenebilir.

5. İlk Kurulum

1. Okuma istasyonunu sağlam ve düz bir yüzeye yerleştirin.
2. Kamerayı, standı, tabanı, USB kablosunu ve muhafazayı gözle görölür hasara karşı kontrol edin.
3. Birlikte verilen USB Type-A kablosunu bilgisayara bağlayın.
4. SparkVision okuma istasyonu yazılımını başlatın.
5. SparkVision tarafından verilen lisans anahtarını girin.
6. Belgeyi kameranın altındaki yakalama alanına net biçimde yerleştirin ve yakalama ya da okuma işlevini başlatın.

Herhangi bir parça hasarlı, aşırı ısınmış, korozyona uğramış, ıslak veya güvensiz görünüyorsa ürünü kullanmayın.

6. Lisans ve Güncellemeler

Uygulama, SparkVision tarafından verilen bir lisans anahtarıyla etkinleştirilir. Lisans anahtarı geçersizse veya girilmemişse, işlevsel sınırlama olmaksızın bir takvim saati boyunca süreli bir deneme modu etkinleşir.

Yazılım güncellemeleri elle yapılır. SparkVision bir güncelleme sunduğunda uygulamadaki güncelleme işlevini kullanın. Güncelleme sırasında gücü veya USB kablosunu kesmeyin. Özellikler yazılım güncellemelerinden sonra değişebilir.

7. Okuma ve Dosya İşlevleri

Kamerayla Yakalama

Belgeyi kameranın altındaki yakalama alanına düz ve hizalı biçimde yerleştirin. Desteklenen maksimum belge boyutu A4'tür. Görüntüden metin çıkarmak için kamerayla yakalama komutunu kullanın. Yakalama veya metin çıkarma sürerken belgeyi hareket ettirmeyin.

Açma, Temizleme ve Kaydetme

Dosya menüsü şunları içerir:

- **A:** okuma veya işleme için bir dosya açar.
- **Temizle:** hâlihazırda yüklü metni temizler.
- **TXT olarak kaydet:** tanınan veya düzenlenen metni TXT dosyası olarak kaydeder.

- **DOCX olarak kaydet:** tanınan veya düzenlenen metni DOCX dosyası olarak kaydeder.
- **PDF olarak kaydet:** tanınan veya düzenlenen metni PDF dosyası olarak kaydeder.
- **Uygulamayı güncelle:** uygulama güncellemelerini kontrol eder.

Çok Sayfalı Okuma

Uygulama; çok sayfalı belgeleri okumayı, çok sayfalı belgeler oluşturmayı ve bunları TXT, DOCX ya da PDF dosyalarına aktarmayı destekler. Birden çok dosya açıkken her açık sekme bir yüklü dosyaya karşılık gelir. Sayfa ve sekme gezinmesi, uygulama kontrolleri ve klavye kısayollarıyla yapılabilir.

Az Görme Ayarları

Az Görme Ayarları menüsü; metin ölçeklendirme, yüksek kontrast ve diğer görüntü düzenlemelerine olanak tanır.

Dil Ayarları

Dil menüsü, arayüz dilinin değiştirilmesine olanak tanır. Kullanılabilir diller yazılım sürümüne göre değişir.

Biçimlendirme Araçları

Biçimlendirme işlevleri; seçili sözcükleri değiştirmeyi, sözlük açmayı, metni harici bir düzenleyicide açmayı ve işaretli bir sözcüğü düzenlemeyi içerir.

E-posta

E-posta işlevi, internet erişimi ve e-posta yapılandırması mevcut olduğunda geçerli metni ya da bir belgeyi e-posta ile gönderir. Göndermeden önce alıcıyı, içeriği ve ekleri kontrol edin.

Yapay Zeka Menüsü

Yapay zeka destekli işlevler metni işlemeye, açıklamaya veya dönüştürmeye yardımcı olur. Yapay zeka özelliklerini kullanırken yapay zeka destekli hizmetlerle etkileşimde bulunursunuz. Yapay zeka çıktıları hatalı, eksik, gecikmiş veya kullanılamaz olabilir. Yapay zeka çıktısını kullanmadan önce her zaman gözden geçirin.

8. Uygulamada Gezinme

Uygulama; ok tuşları, Tab tuşu ve mevcut olduğunda Shift+Tab kullanılarak şerit menüler ve seçenekler arasında gezinme sunar. Klavye kısayolları şunlardır:

İşlev	Klavye kısayolu
Dosya aç	Control+O
Yüklü metni temizle	Control+D
TXT olarak kaydet	Control+Shift+T
DOCX olarak kaydet	Control+Shift+D
PDF olarak kaydet	Control+Shift+P
Uygulamayı güncelle	Control+Shift+U
Kameradan metin yakala	Control+Space
Yakala ve yeni sekme oluştur	Control+Shift+Space
Sözcük değiştir	Control+G
Sözlük aç	Control+R
Metni harici düzenleyicide aç	Control+N
İşaretli sözcüğü düzenle	Control+E
E-posta gönder	Control+Shift+E
Kılavuzu aç	Control+H

Kısayollar yazılım sürümüne, klavye düzenine ve sistem yapılandırmasına göre değişir.

9. Sesli Geri Bildirim

Uygulama, aşağıdakiler dahil yaygın olaylar için sesli geri bildirim sunar:

- Dosya iletişim kutularının açılması veya kapanması.
- Yüklü metin yokken kaydetme girişimi.
- İnternet bağlantısının olmaması.
- Kamera veya stand bağlantısının olmaması.
- Metin mevcut değilken tüm metnin ya da kalan metnin okunması.

- Boş bir dosyanın açılması.
- Seçili bir sözcük olmadan düzenleme komutlarının kullanılması.
- Yüklü metin yokken metnin harici düzenleyicide açılması.
- E-posta hataları.
- Kitap arama hataları.
- Yapay zeka hizmeti hataları.
- Metnin başarıyla yüklenmesi.

10. Daha İyi Sonuç Almak

- Okuma istasyonunu sağlam ve düz bir yüzeye yerleştirin.
- Sayfaları düz ve iyi aydınlatılmış tutun.
- Belgeyi yakalama alanının içinde hizalayın.
- Parlamadan, gölgelerden, kıvrımlı sayfalardan ve hareket eden belgelerden kaçınin.
- Tanıma kalitesi düşerse kamera bölgesini temizleyin.
- Önemli metinleri, güvenmeden önce orijinal belgeyle karşılaştırın.

11. Uyarılar ve Önlemler

Önemli uyarılar:

- OCR, tanıma, okuma, e-posta veya yapay zeka çıktılarını; güvenlik, acil durum, tıbbi, ilaç, gıda, alerjen, mali, hukuki, ödeme veya erişilebilirlik kararları için tek dayanak olarak kullanmayın.
- Kamera, stand, kablo, taban, muhafaza veya konektörler hasarlı görünüyorsa ürünü kullanmayın.
- Ürünü ıslak, nemli, tozlu veya yoğunlu ortamlarda kullanmayın.
- Muhafazayı açmayın veya yetkisiz onarım girişiminde bulunmayın.
- Kamera kolunun, standın veya kablonun üzerine ağır nesneler koymayın.
- Kabloyu çekmeyin, bükmeyin, ezmeyin veya keskin biçimde kıvrımayın.
- Ürünü aşırı ısıdan, saklama sırasında doğrudan güneş ışığından, açık alevlerden ve güçlü mekanik darbelerden uzak tutun.
- Kabloları, takılma, çekilme veya dolanma tehlikesi oluşturmayacak şekilde döşeyin.
- Belgeleri, kimlik verilerini, adresleri, ödeme verilerini, gizli bilgileri, kısıtlı belgeleri veya üçüncü kişilerin kişisel verilerini yakalarken mahremiyete ve yerel mevzuata saygı gösterin.

12. Teknik Özellikler

Özellik	Ayrıntılar
Ürün türü	Sabit okuma istasyonu.
Model/tip	W-SV-01.
Desteklenen işletim sistemi	Windows 10 veya üzeri.
Bağlantı türü	Bilgisayara standart USB Type-A kablosu.
Katlanmış boyutlar	170 x 80 x 45 mm.
Açılmış boyutlar	150 x 165 x 45 mm.
Kamera	Belge yakalama için entegre istasyon kamerası.
Yakalama alanı	Kameranın altında.
Maksimum belge boyutu	A4.
Güç	Bilgisayara USB bağlantısı.
Kablosuz/radyo bilgisi	Bluetooth 2402-2480 MHz, maksimum RF gücü < 20 dBm.
Batarya	Batarya yok.
Suya/toza karşı koruma	Ürün etiketinde veya satış belgelerinde belirtilmedikçe beyan edilmiş bir IP koruma derecesi yoktur.

13. Uygunluk

İşbu belge ile "SPARK VISION IS" Ltd., W-SV-01 model Workstation SparkVision'ın, amacına uygun ve bu kılavuza göre kullanıldığında AB Uygunluk Beyanı'nda belirtilen geçerli AB gerekliliklerine uygun olduğunu beyan eder. Bu modele ilişkin AB Uygunluk Beyanı burada mevcuttur: [Workstation SparkVision W-SV-01 AB Uygunluk Beyanı](#).

Bu modelin güncel Uygunluk Beyanı, okuma istasyonu Bluetooth içerdiğinden 2014/53/AB sayılı Direktifi kapsar. Bluetooth'u yalnızca ilgili telsiz arayüzüne izin verilen ülke ve bölgelerde kullanın ve ürünle birlikte verilen ek bilgilere uyun.

14. Bakım ve Temizlik

- SparkVision aksini belirtmedikçe, temizlemeden önce ürünü kapatın ve güç bağlantısını kesin.
- Kamera lensini yumuşak ve kuru bir bezle temizleyin.
- Gerekirse tabanı hafif nemli bir bezle temizleyin.
- Çözücü, alkol, aşındırıcı temizleyici, ultrasonik temizlik veya aşırı su kullanmayın.
- Açıklıklardan içeri sıvı girmesine izin vermeyin.
- Güncellemeler mevcut olduğunda yazılımı güncel tutun.

15. Çalışma Koşulları

- Kapalı alanda, kuru bir ortamda kullanın.
- Sağlam ve düz bir yüzeye yerleştirin.
- Güçlü titreşimden, darbeden, tozdan, yoğun ısıdan ve doğrudan yağmura maruz kalmaktan kaçının.
- Kamerayı kapatmayın ve standı normal hareket aralığının ötesine zorlamayın.

16. Saklama ve Taşıma

- Saklamadan önce ürünü kapatın.
- USB kablosunu çıkarın.
- Ürünü yalnızca tasarlandığı şekilde katlayın.
- Yoğuşma olmayan, serin ve kuru bir yerde saklayın.
- Ürünü düşürmekten, bükmekten, ezmekten veya üzerine ağır nesneler koymaktan kaçının.
- Mümkün olduğunda koruyucu ambalajla taşıyın.

17. Sorun Giderme

- **Uygulama başlamıyor:** bilgisayarı veya cihazı yeniden başlatın ve tekrar deneyin.
- **Lisans sorunu:** lisans anahtarının doğru girildiğini kontrol edin ve etkinleştirme başarısız olursa SparkVision ile iletişime geçin.
- **Kamera algılanmıyor:** USB bağlantısını kontrol edin, kabloyu yeniden takın ve uygulamayı yeniden başlatın.
- **Zayıf OCR:** kamera lensini temizleyin, aydınlatmayı iyileştirin, sayfayı düzleştirin ve belgeyi hizalayın.
- **Ses yok:** sistem ses düzeyini, konuşma ayarlarını ve ses çıkışı kontrol edin.
- **Dosya kaydedilemiyor:** metnin yüklü olduğunu, hedefin erişilebilir olduğunu ve klasöre yazma izniniz bulunduğunu kontrol edin.
- **E-posta gönderilemiyor:** internet bağlantısını, e-posta ayarlarını, alıcı adresini ve yüklü içeriği kontrol edin.
- **Yapay zeka özelliği kullanılmıyor:** internet bağlantısını, hesap veya lisans durumunu ve hizmet erişilebilirliğini kontrol edin.
- **Güncelleme başarısız oluyor:** ürünü açık tutun ve daha sonra yeniden deneyin. Sorun devam ederse SparkVision ile iletişime geçin.

18. Gizlilik ve Veri Koruma

Kullanılan özelliğe bağlı olarak okuma istasyonu ve SparkVision yazılımı ya da hizmetleri; görüntüleri, tanınan metni, belgeleri, dosya içeriklerini, e-posta içeriğini, cihaz tanımlayıcılarını, lisans/hesap bilgilerini ve teknik kayıtları yakalar ya da işler. Bazı işlemler cihaz üzerinde gerçekleşir. Çevrimiçi özellikler verileri SparkVision hizmetlerine veya güvenilir işleme sağlayıcılarına güvenli biçimde iletir.

- Ürünü; belge taramanın, kopyalamanın, iletmenin, e-postayla göndermenin veya bulut işleminin yasak olduğu yerlerde kullanmayın.
- Belgeleri taramadan veya e-postayla göndermeden önce kontrol edin.
- Buna hakkınız olmadıkça özel belgeleri, ödeme kartlarını, şifreleri, kimlik belgelerini, gizli ticari bilgileri veya kısıtlı materyalleri yakalamaktan kaçının.
- Yapay zeka ve tanıma çıktıları hatalı veya eksik olabilir.
- Veriler; hizmetin sunulması, hizmetlerin iyileştirilmesi ve sorun giderme amacıyla kullanıcı hesabı etkin olduğu sürece saklanır. Bir kullanıcı hesabı 6 ay boyunca etkin değilse, geçerli mevzuat daha uzun bir saklama süresi gerektirmedikçe veya buna izin vermedikçe SparkVision hesabı ve ilgili kişisel verileri siler. Kullanıcılar verilerinin silinmesini istedikleri zaman customer.support@sparkvision.tech adresinden talep edebilir.
- Gizlilik soruları veya veri hakkı talepleri için bu kılavuzdaki bilgileri kullanarak SparkVision ile iletişime geçin.

19. Hizmet Ömrü ve Hizmetten Çıkarma

Satın alma belgelerinde aksi belirtilmedikçe, normal kullanım ve bu kılavuza uyum koşullarında beklenen hizmet ömrü 2 yıldır.

Geri döndürülemez mekanik hasar, aşırı ısınma, korozyon, hasarlı konektörler, hasarlı kablo, kararsız stand hareketi veya ürünü güvensiz hale getirebilecek herhangi bir durum varsa ürünü kullanmayı bırakın ve hizmetten çıkarın.

Ürünü ve aksesuarları elektrikli ve elektronik atıklar için yetkili toplama noktaları aracılığıyla bertaraf edin. Bunları evsel atıklarla birlikte atmayın.

20. Garanti ve Destek

- Ticari garanti: Satın alma belgelerinde farklı koşullar belirtilmedikçe, ürün tesliminden itibaren 24 ay.
- Garanti, normal kullanım sırasındaki üretim hatalarını kapsar.

- Garanti; hatalı kullanımı, yetkisiz onarımı, su hasarını, darbe hasarını, normal yıpranmayı, güvenli olmayan kabloları veya uyumsuz aksesuarları kapsamaz.
- Kullanıcılar muhafazayı açmamalıdır.
- Onarımlar SparkVision veya yetkili bir servis merkezi tarafından yapılır. Romanya için müşteri hizmetleri ve garanti işlemleri yerel olarak sağlanır; aksi belirtilmedikçe onarım Bulgaristan'daki SparkVision onarım merkezi tarafından gerçekleştirilir.
- Bu ticari garanti, geçerli mevzuat kapsamındaki yasal tüketici haklarını etkilemez.

21. Servis ve İletişim

Üretici ve destek iletişimi: "SPARK VISION IS" Ltd. Sofya, 1164, Lozenets semti, "Krum Popov" 1 sok., Bulgaristan Vergi numarası: BG206677712
Telefon: [+359 878 63 06 76](tel:+359878630676) Web sitesi: <https://sparkvision.tech> E-posta: customer.support@sparkvision.tech

22. Yayın ve Revizyon Tarihi

Yayın tarihi: 05.2025

Son revizyon: 26 Mayıs 2026